



**LANDESMEISTERSCHAFTEN  
FÜR BERUFSSCHULEN  
(Kleinfeld)  
2011**

**Montag, 20. Juni 2011**

**10:00 – 17:00 Uhr**

**Landes- und Universitätssportzentrum Rif**

# **LANDESMEISTERSCHAFTEN IM FUSSBALL (Kleinfeld) FÜR BERUFSSCHULEN 2011**

**Die Landesmeisterschaften in Wort (von Turnierleiter  
BOL Dipl.-Päd. Günter Sachadonig) und Bild (im Anhang):**

**Ich möchte mich auf diesem Wege bei allen Betreuerinnen und Betreuern für  
das Engagement sowie bei allen Spielerinnen und Spielern für den Einsatz  
sehr herzlich bedanken.**

**Mein Dank gilt vor allem aber auch den Herren des Salzburger Landes-  
schulrates, des Salzburger Fußballverbandes sowie den Damen und Herren  
von Red Bull Salzburg.**

Im Besonderen

- Herrn Landesschulratspräsident Prof. Mag. Herbert Gimpl,
- Herrn Direktor Kurt Pflanzner (Referent für Hallenfußball und Futsal im Salzburger Fußballverband),
- Herrn Prof. Mag. Herbert Pühringer (Referent für Schulsport im Salzburger Fußballverband),
- Herrn Günter Lechner (Event-Management – Red Bull Salzburg) sowie
- Herrn Roman Wallner (Red Bull Salzburg) und dem
- Event-Team von Red Bull Salzburg: Max Obauer, Werner Wagener und Mona Gerlich.

**Red Bull Salzburg unterstützt die Landesmeisterschaften im Fußball für  
Berufsschulen!**



Die Spielerinnen und Spieler der erstplatzierten Mannschaften des Frauen- und Herrenbewerbes erhielten jeweils einen Gutschein zu je 15 Eintrittskarten für ein Meisterschaftsspiel von Red Bull Salzburg. Die zweitplatzierten Mannschaften erhielten jeweils 15 Jahrbücher mit dem Titel „Mit Feuer im Herzen“, für die drittplatzierten Teams gab es jeweils 15 Stück Lanyards (Schlüsselbänder).

Die Siegerinnen und der Sieger im Speed-Control-Bewerb wurden mit einem Red-Bull-Trikot ausgezeichnet.

## **Spielbericht:**

Die Spielerinnen und Spieler der Landesberufsschulen des Bundeslandes Salzburg zeigten sich am Montag, 20. Juni 2011, im Landes- und Universitätssportzentrum Rif von ihrer besten Seite und begeisterten Fans und Verantwortliche.

Die besten Kicker der Landesberufsschulen ließen bei den Landesmeisterschaften im Fußball (Kleinfeld) ihr großes Talent ein ums andere Mal aufblitzen.

Bei angenehmen Temperaturen, aber wechselhaftem Wetter sahen die Zuschauer kurzweilige Partien und bei den Herren einen absolut souveränen Sieger.

Die Landesberufsschule St. Johann zeigte eine herausragende Vorstellung und kürte sich im Finale gegen die Landesberufsschule 4 Salzburg mit 3 : 1 zum Landesmeister.

Der dritte Platz ging an die Landesberufsschule Zell am See, Vierter wurde die Landesberufsschule 1 Salzburg.

Nach einem umkämpften 3 : 3 in der regulären Spielzeit des Frauen-Finales besiegte die Landesberufsschule St. Johann die Landesberufsschule 6 Salzburg im nachfolgenden Siebenmeterschießen mit 2 : 0.

Im kleinen Finale des Frauen-Bewerbes setzte sich die Landesberufsschule 2 Salzburg gegen die Landesberufsschule Obertrum klar mit 6 : 0 durch.

Bei der Siegerehrung durften dann alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer jubeln. Neben Pokalen und Medaillen des Salzburger Fußballverbandes wurden die erstplatzierten Mannschaften des Frauen- und Herren-Bewerbes von Red Bull Salzburg zu einem Heimspiel der Kampfmannschaft eingeladen.

Als kleines „Dankeschön“ für die Unterstützung wurde an Red Bull Salzburg eine Linzer Torte mit entsprechendem Logo überreicht (im Bild Turnierleiter Günter Sachadonig und Roman Wallner von Red Bull Salzburg).

## **Fotos der Siegermannschaften:**

Im ersten Bild die Siegermannschaft der Frauen mit  
Turnierleiter BOL Dipl.-Päd. Günter Sachadonig,  
Roman Wallner (Red Bull Salzburg),  
Mannschaftsführer BOL Dipl.-Päd. Thomas Steinacher,  
Landesschulratspräsident Prof. Mag. Herbert Gimpl und  
Schulsportreferent Prof. Mag. Herbert Pühringer (von links).

Im zweiten Bild die Siegermannschaft der Herren mit  
Turnierleiter BOL Dipl.-Päd. Günter Sachadonig,  
Roman Wallner (Red Bull Salzburg),  
Mannschaftsführer BOL Dipl.-Päd. Thomas Steinacher,  
Schulsportreferent Prof. Mag. Herbert Pühringer und  
Landesschulratspräsident Prof. Mag. Herbert Gimpl (von links).

# LANDESMEISTERSCHAFTEN IM FUSSBALL (Kleinfeld) FÜR BERUFSSCHULEN 2011

- BEWERB:** Landesmeisterschaften im Fußball (Kleinfeld) für Berufsschulen im Land Salzburg
- VERANSTALTER:** Salzburger Fußballverband in Zusammenarbeit mit der Landesberufsschule 2 Salzburg und der Betriebssportvereinigung der Wirtschaftskammer/VÖI Salzburg. Die Veranstaltung wird mit Genehmigung des Landesschulrates für Salzburg durchgeführt.
- LEITUNG:** **BOL Dipl.-Päd. Günter SACHADONIG**  
Telefon: 0662 43 21 51 (Landesberufsschule 2 Salzburg)  
FAX: 0662 43 21 51-329, E-Mail: [g.sachadonig@lbs2.salzburg.at](mailto:g.sachadonig@lbs2.salzburg.at)
- TECHNISCHE TURNIERLEITUNG:** **Direktor Kurt PFLANZER**  
Hallenreferent des Salzburger Fußballverbandes
- SPIELTAG:** Montag, 20. Juni 2011
- SPIELORT:** Landes- und Universitätsportzentrum Rif  
Hartmannweg 4 – 6, 5400 Hallein
- SPIELBERECHTIGUNG:** Schüler der jeweiligen Berufsschule,  
Eintragung in die mit dem Schulstempel versehene Spielerliste
- AUSRÜSTUNG:** **Dressen mit Rückennummern** (Ersatzgarnitur ist unbedingt erforderlich)
- SPIELZEIT:** **Frauen:** 15 Minuten (kein Seitenwechsel)  
**Herren:** 20 Minuten (kein Seitenwechsel)
- BEWERBSORDNUNG:** Der **Frauen-Bewerb** wird in der Vorrunde in zwei 3er-Gruppen, in denen jeder gegen jeden spielt, ausgetragen. Die beiden Erstplatzierten jeder Gruppe steigen in die Zwischenrunde auf.  
Der **Herren-Bewerb** wird in der Vorrunde in zwei 5er-Gruppen, in denen jeder gegen jeden spielt, ausgetragen. Die beiden Erstplatzierten jeder Gruppe steigen in die Zwischenrunde auf.  
**Es gelten die offiziellen Spielregeln des ÖFB und des SFV.**  
Der Rücktausch ist erlaubt. Keine Spielzeitverlängerung bei unentschiedenem Ausgang von Zwischen- oder Finalspielen.  
Eventuell notwendige Elfmeterschießen werden mit jeweils drei Schützen ermittelt.
- ANZAHL DER SPIELER:** **Frauen-Bewerb:** 1 Torfrau, 5 Feldspielerinnen, bis zu max. 8 Ersatzspielerinnen (inkl. Ersatztorfrau)  
**Herren-Bewerb:** 1 Tormann, 5 Feldspieler, bis zu max. 8 Ersatzspieler (inkl. Tormann)
- EHRENPREISE:** Die Ehren- und Sachpreise werden vom Salzburger Fußballverband und von Red Bull Salzburg zur Verfügung gestellt.  
Die vier Erstplatzierten des Frauen- bzw. Herren-Bewerbes erhalten Erinnerungspokale, die Spielerinnen und Spieler der drei erstplatzierten Frauen- und Herrenmannschaften erhalten Erinnerungsmedaillen.

**SALZBURGER  
LANDESMEISTERSCHAFTEN IM FUSSBALL (Kleinfeld)  
FÜR BERUFSSCHULEN  
Montag, 20. Juni 2011**

**HERREN-BEWERB**

**Gruppe A:**

LBS Hallein  
LBS Kuchl  
LBS St. Johann  
LBS 2 Salzburg  
LBS 4 Salzburg

**Gruppe B:**

LBS Wals  
LBS Zell am See  
LBS Obertrum  
LBS 1 Salzburg  
LBS 6 Salzburg

**FRAUEN-BEWERB**

**Gruppe A:**

LBS Kuchl  
LBS St. Johann  
LBS 2 Salzburg

**Gruppe B:**

LBS Obertrum  
LBS Zell am See  
LBS 6 Salzburg

**SPIELERGEBNISSE**

**VORRUNDE**

**GRUPPE A (Frauen- und Herren-Bewerb;** der Frauen-Bewerb wird im Rahmen des Herren-Bewerbes ausgetragen; Spielfeld 1)

1	10:00	LBS 4 Salzburg – LBS Hallein	M	2 : 1		
2	10:22	LBS Kuchl – LBS St. Johann	M	0 : 5		
3	10:44	LBS 4 Salzburg – LBS 2 Salzburg	M	2 : 1		
4	11:06	LBS Kuchl – LBS St. Johann			W	0 : 3
5	11:23	LBS Hallein – LBS St. Johann	M	0 : 2		
6	11:45	LBS 2 Salzburg – LBS Kuchl	M	5 : 2		
7	12:07	LBS St. Johann – LBS 4 Salzburg	M	2 : 1		
8	12:29	LBS 2 Salzburg – LBS St. Johann			W	0 : 1
9	12:46	LBS 2 Salzburg – LBS Hallein	M	1 : 1		
10	13:08	LBS Kuchl – LBS 4 Salzburg	M	1 : 3		
11	13:30	LBS St. Johann – LBS 2 Salzburg	M	3 : 2		
12	13:52	LBS 2 Salzburg – LBS Kuchl			W	8 : 0
13	14:09	LBS Hallein – LBS Kuchl	M	10 : 1		

**GRUPPE B (Frauen- und Herren-Bewerb;** der Frauen-Bewerb wird im Rahmen des Herren-Bewerbes ausgetragen; Spielfeld 2)

14	10:00	LBS 6 Salzburg – LBS Wals	M	1 : 1		
15	10:22	LBS Zell am See – LBS Obertrum	M	5 : 1		
16	10:44	LBS 6 Salzburg – LBS 1 Salzburg	M	4 : 3		
17	11:06	LBS Obertrum – LBS Zell am See			W	2 : 0
18	11:23	LBS Wals – LBS Obertrum	M	2 : 3		
19	11:45	LBS 1 Salzburg – LBS Zell am See	M	1 : 6		
20	12:07	LBS Obertrum – LBS 6 Salzburg	M	3 : 1		
21	12:29	LBS 6 Salzburg – LBS Zell am See			W	6 : 0
22	12:46	LBS 1 Salzburg – LBS Wals	M	4 : 1		
23	13:08	LBS Zell am See – LBS 6 Salzburg	M	3 : 2		
24	13:30	LBS Obertrum – LBS 1 Salzburg	M	1 : 2		
25	13:52	LBS 6 Salzburg – LBS Obertrum			W	5 : 2
26	14:09	LBS Wals – LBS Zell am See	M	0 : 1		

**SALZBURGER  
LANDESMEISTERSCHAFTEN IM FUSSBALL (Kleinfeld)  
FÜR BERUFSSCHULEN  
Montag, 20. Juni 2011**

**ZWISCHENRUNDE**

**Frauen-Bewerb; Spielfeld 2**

27	14:45	LBS St. Johann – LBS Obertrum	Spielfeld 2	W	7 : 0
28	15:02	LBS 6 Salzburg – LBS 2 Salzburg	Spielfeld 2	W	3 : 1

**Herren-Bewerb; Spielfeld 1**

29	14:45	LBS St. Johann – LBS 1 Salzburg	Spielfeld 1	M	3 : 0
30	15:07	LBS Zell am See – LBS 4 Salzburg	Spielfeld 1	M	1 : 3

**FINALRUNDE**

**SPIEL um PLATZ 3 und 4**

**Frauen-Bewerb; Spielfeld 2**

31	15:40	LBS Obertrum – LBS 2 Salzburg	Spielfeld 2	W	0 : 6
----	-------	-------------------------------	-------------	---	-------

**Herren-Bewerb; Spielfeld 1**

32	15:40	LBS 1 Salzburg – LBS Zell am See	Spielfeld 1	M	1 : 6
----	-------	----------------------------------	-------------	---	-------

**SPIEL um PLATZ 1 und 2**

**Frauen-Bewerb; Spielfeld 1**

33	16:10	LBS St. Johann – LBS 6 Salzburg	Spielfeld 1	W	3 : 3 (2 : 0)
----	-------	---------------------------------	-------------	---	---------------

**Herren-Bewerb; Spielfeld 1**

34	16:30	LBS St. Johann – LBS 4 Salzburg	Spielfeld 1	M	3 : 1
----	-------	---------------------------------	-------------	---	-------



## **ERGEBNISSE – HERREN-BEWERB**

<b>Platz</b>		<b>Torverhältnis</b>	<b>Punkte</b>
<b>1</b>	<b>Landesberufsschule St. Johann</b>		
<b>2</b>	<b>Landesberufsschule 4 Salzburg</b>		
<b>3</b>	<b>Landesberufsschule Zell am See</b>		
<b>4</b>	<b>Landesberufsschule 1 Salzburg</b>		
<b>5</b>	<b>Landesberufsschule Obertrum</b>	<b>8 : 10</b>	<b>6</b>
<b>6</b>	<b>Landesberufsschule Hallein</b>	<b>12 : 6</b>	<b>4</b>
<b>7</b>	<b>Landesberufsschule 2 Salzburg</b>	<b>9 : 8</b>	<b>4</b>
<b>8</b>	<b>Landesberufsschule 6 Salzburg</b>	<b>8 : 10</b>	<b>4</b>
<b>9</b>	<b>Landesberufsschule Wals</b>	<b>4 : 9</b>	<b>1</b>
<b>10</b>	<b>Landesberufsschule Kuchl</b>	<b>4 : 23</b>	<b>0</b>

**Bester Torschütze:**

**Keil Thomas (Landesberufsschule St. Johann) – 8 Tore**



## **BEST SHOOTER – SPEED CONTROL**

**Raneburger Daniel (Landesberufsschule 2 Salzburg) – 119 km/h**



## ERGEBNISSE – FRAUEN-BEWERB

Platz		Torverhältnis	Punkte
1	Landesberufsschule St. Johann		
2	Landesberufsschule 6 Salzburg		
3	Landesberufsschule 2 Salzburg		
4	Landesberufsschule Obertrum		
5	Landesberufsschule Zell am See	0 : 8	0
6	Landesberufsschule Kuchl	0 : 11	0

### Beste Torschützin:

Francic Andrea (Landesberufsschule 2 Salzburg) – 11 Tore



## BEST SHOOTER – SPEED CONTROL

Auer Jaqueline (Landesberufsschule 2 Salzburg) – 87 km/h

Diemminger Nicole (Landesberufsschule Obertrum) – 87 km/h